



KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

V Bruselu dne 15.09.2004
KOM(2004) 595 v konečném znění

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY

**kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 176/2000, kterým se mění nařízení Rady (ES) č.
1015/94**

(předložena Komisí)

ODŮVODNĚNÍ

1. Nařízením (ES) č. 176/2000 osvobodila Rada některé modely profesionálních kamer od konečného antidumpingového cla v souladu s čl. 1 odd. 3 písm. e) nařízení (ES) č. 1015/94 a nařízení (ES) č. 2042/2000. Nařízení (ES) č. 176/2000 vstoupilo v platnost dnem následujícím po vyhlášení v Úředním věstníku Evropských společenství.
2. Následně obdržela Komise informaci, že by bylo vhodné zpětně uplatnit nařízení (ES) č. 176/2000 od data, kdy služby Komise obdržely příslušnou žádost o osvobození řečených modelů od cla.
3. Orgány Společenství neměly v úmyslu uložit konečné clo na modely profesionálních kamer, které od něj byly v zásadě osvobozeny. Bylo také vzato v úvahu, že zpětné osvobození bylo povoleno v podobných předchozích případech, tj. v případech, kde byly modely profesionálních kamer dováženy před vstupem příslušného osvobození v platnost, ale po podání žádosti.
4. Z toho důvodu byl vyvozen závěr, že v souladu se zavedenou praxí ve Společenství by měla být příloha, na jejímž základě jsou modely profesionálních kamer vyrobené a vyvezené firmou Ikegami a uvedené v nařízení (ES) č. 176/2000 osvobozeny od cla, uplatněna se zpětnou platností od data, kdy služby Komise obdržely příslušnou žádost o osvobození od cla.

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY

kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 176/2000, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 1015/94

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 384/96 ze dne 22. prosince 1995 o ochraně před dumpingovými dovozy ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství¹ („základní nařízení“),

s ohledem na návrh předložený Komisí po konzultaci s poradním výborem²,

vzhledem k těmto důvodům:

A. PŘEDCHOZÍ POSTUP

- (1) Nařízením (ES) č. 1015/94 (ve znění pozdějších předpisů)³ uložila Rada konečné antidumpingové clo na dovozy televizních kamerových systémů pocházejících z Japonska. Rada následně v souladu s čl. 11 odst. 2 základního nařízení potvrdila nařízením (ES) č. 2042/2000⁴ definitivní antidumpingové clo.
- (2) V čl. 1 odst. 3 písm. e) nařízení (ES) č. 1015/94 a nařízení (ES) č. 2042/2000 („konečná nařízení“) Rada výslovně osvobodila od antidumpingového cla kamerové systémy, které jsou uvedené v příloze definitivních nařízení („příloha“) představující velice kvalitní profesionální kamerové systémy technicky spadající do definice produktu podle čl. 1 odst. 2 definitivních nařízení, ale které nemohou být považovány za televizní kamerové systémy.
- (3) Jeden vyvážející výrobce, konkrétně firma Ikegami Tsushinki Co. Ltd. („Ikegami“), požadoval v dopise, který Komise obdržela dne 15. dubna 1999, rozšíření seznamu v příloze o některé nové modely profesionálních kamerových systémů včetně jejich doplňků, čímž by tyto byly osvobozeny od antidumpingových cel. V lednu 2000 vyhověla Rada této žádosti nařízením (ES) č. 176/2000⁵ („pozměňující nařízení“) a

¹ Úř. věst. L 56, 6.3.1996, s. 1. Naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 461/2004 (Úř. věst. L 77, 13.3.2004, s. 12).

² Úř. věst. C [...], [...], s. [...].

³ Úř. věst. L 111, 30.4.1994, s. 106. Naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 176/2000 (Úř. věst. L 22, 27.1.2000, s. 29).

⁴ Úř. věst. L 244, 29.9.2000, s. 38. Naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 825/2004 (Úř. věst. L 127, 29.4.2004, s. 12).

⁵ Úř. věst. L 22, 27.1.2000, s. 29.

odpovídajícím způsobem změnila nařízení (ES) č. 1015/94. V souladu s článkem 2 nařízení (ES) č. 176/2000 vešla tato změna v platnost dnem následujícím po vyhlášení v Úředním věstníku Evropských společenství, tj. dnem 28. ledna 2000.

B. SOUČASNÉ ŠETŘENÍ

- (4) Orgány Společenství obdržely informace, že by bylo vhodné uplatnit se zpětnou platností pozměňující nařízení v tom rozsahu, v jakém toto nařízení změnilo přílohu nařízení (ES) č. 1015/94.
- (5) Jeden vyvážející výrobce, konkrétně firma Ikegami, musel skutečně zaplatit konečné antidumpingové clo za všechny vývozy svých profesionálních kamerových systémů, na které se vztahovalo pozměňovací nařízení, ale které byly uskutečněny před vstupem tohoto nařízení v platnost, tj. před 28. lednem 2000, ačkoli tyto modely byly v souladu s čl. 1 odst. 3 písm. e) konečných nařízení od cla následně osvobozeny.
- (6) V této souvislosti poukázal vyvážející výrobce také na předchozí praxi orgánů Společenství, na jejímž základě byla změna přílohy v případě potřeby obecně zpětně uplatňována k datu vydání žádosti. Proto dotčený vyvážející výrobce tvrdil, že by změna přílohy provedená na základě pozměňujícího nařízení měla být uplatněna od data, kdy Komise obdržela příslušnou žádost o osvobození od konečného cla tj. od 15. dubna 1999, což je v souladu se stálou praxí orgánů Společenství.
- (7) Komise prozkoumala, zda by zpětné uplatnění pozměňujícího nařízení bylo skutečně vhodné. V tomto ohledu bylo nejprve zváženo, zda všechny profesionální kamerové systémy uvedené v 5. bodě odůvodnění byly skutečně kvalifikovány jako profesionální kamerové systémy. V souladu s čl. 1 odd. 3 písm. e) konečných nařízení jsou tyto kamery osvobozeny od konečného antidumpingového cla tím, že jsou zařazeny do přílohy.
- (8) Poznámává se, že profesionální kamerový systém spadající do čl. 1 odst. 3 písm. e) konečných nařízení je osvobozen od konečného cla od data, kdy byl výslovně zařazen do přílohy tak, že byla změněna konečná nařízení. V této souvislosti se předpokládá, že vyvážející výrobci předem, tj. před jakýmkoli prvním vývozem do Společenství, znají své výrobní cykly a vědí, zda by jejich nové modely měly být kvalifikovány jako profesionální kamery ve smyslu čl. 1 odst. 3 písm. e), a zda by z toho důvodu měly být zařazeny do přílohy a zda by v této souvislosti měla být podána žádost.
- (9) Bez ohledu na to, co bylo řečeno výše, neměly orgány Společenství v úmyslu uplatnit konečné antidumpingové clo na dovozy profesionálních kamerových systémů, u nichž se nakonec zjistí, že je lze od tohoto cla osvobodit uplatněním čl. 1 odst. 3 písm. e). Proto byla v případě potřeby uznána nezbytnost zpětného uplatnění nařízení, kterým se některé profesionální kamerové systémy osvobozují, od data obdržení takové žádosti, která umožnila orgánům Společenství řádně sledovat správnost klasifikací. Zde se jednalo zejména o případy, kdy byly modely profesionálních kamer dováženy do Společenství dříve, než nařízení měnící přílohu vstoupilo v platnost, ale po datu podání žádosti o osvobození.
- (10) V tomto případě se ukázalo, že firma Ikegami dovážela před vyhlášením pozměňujícího nařízení, ale po odevzdání své žádosti o osvobození od cla, určité profesionální kamerové systémy, které byly následně od konečného cla osvobozeny

uplatněním čl. 1 odst. 3 písm e) konečných nařízení. Pozměňující nařízení vstoupilo v platnost dnem následujícím po jeho vyhlášení, tj. dnem 28. ledna 2000. Avšak, jak je uvedeno výše, orgány Společenství neměly v úmyslu uplatnit antidumpingová cla na kamerové systémy, o nichž se po předání příslušné žádosti Komisi zjistí, že je lze od cla osvobodit. Ve skutečnosti Komise informovala dotčené vyvážející výrobce okamžitě po zavedení konečných opatření a vytvoření přílohy v roce 1994 o tom, že se plánuje refundace konečných antidumpingových cel zaplacených za dovozy profesionálních kamerových systémů, u nichž se nakonec zjistí, že spadají pod čl. 1 odst. 3 písm. e), uskutečněné v době mezi podáním plně zdokumentované žádosti o osvobození a zveřejněním příslušným způsobem změněné přílohy. V této souvislosti se uvažovalo o zpětném uplatnění pozměňujícího nařízení v tom rozsahu, v jakém toto pozměnilo přílohu nařízení (ES) č. 1015/94, což by uvedlo současnou situaci v soulad se stálou praxí orgánů Společenství.

- (11) Průmyslová odvětví Společenství a firma Ikegami byly odpovídajícím způsobem informovány a byl jim poskytnut čas na to, aby se mohly vyjádřit k rozhodnutí služeb Komise. Žádná ze zúčastněných stran nevznesla námitky proti výše uvedeným závěrům.

C. ZÁVĚR

- (12) S ohledem na výše uvedené vyvodily orgány Společenství závěr, že zpětné uplatnění přílohy ve znění pozměňujícího nařízení je potvrzeno.
- (13) S přihlédnutím k výše uvedenému by měla příloha pozměněná nařízením (ES) č. 176/2000 platit pro dovozy následujících modelů profesionálních kamer vyráběných firmou Ikegami a vyvážených touto firmou do Evropského společenství od data, kdy Komise obdržela příslušnou žádost o osvobození těchto modelů od konečného antidumpingového cla, tj. od 15. dubna 1999:
- hlavice kamery HC-400
 - hlavice kamery HC-400W
 - hledáček VF15-46
 - provozní řídicí jednotka RCU-390
 - kamerový adaptér CA-400
 - kamerová řídicí jednotka MA-200A

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Článek 2 nařízení (ES) č. 176/2000 se nahrazuje následujícím článkem:

„(1) Toto nařízení vstupuje v platnost dnem následujícím po zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

(2) Pro níže uvedené výrobky firmy Ikegami Tsushinki Co. Ltd. platí toto nařízení od 15. dubna 1999:

- hlavice kamery HC-400
- hlavice kamery HC-400W
- hledáček VF15-46
- provozní řídicí jednotka RCU-390
- kamerový adaptér CA-400
- kamerová řídicí jednotka MA-200A“

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem následujícím po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda*